



Distr.: Limited
15 June 2023
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثامنة والخمسون

بون، 5-15 حزيران/يونيه 2023

البند 20(أ) من جدول الأعمال

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

المسائل المتعلقة بالميزانية

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

إضافة

توصية من الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثامنة والخمسين، بعد أن أحاطت علماً ببرنامج العمل والميزانية المقترحين لسجل المعاملات الدولي لفترة السنتين 2024-2025⁽¹⁾، بمشروع المقرر التالي لينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمده في دورته الثامنة عشرة:

مشروع المقرر -/م أ-18

ميزانية سجل المعاملات الدولي

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إن يشير إلى الفقرة 5 من المادة 13 من بروتوكول كيوتو،

وإن يشير أيضاً إلى المقررات 11/م أ-3، و10/م أ-5، و9/م أ-6، و8/م أ-8، و8/م أ-11،

و7/م أ-13، و5/م أ-15،

وإن يسلم بأهمية توافر تمويل كافٍ وثابت لسجل المعاملات الدولي،



- وإن يسلم أيضاً بأهمية سلامة أداء سجل المعاملات الدولي للأطراف المدرجة في المرفق باء لبروتوكول كيوتو، بصيغته الواردة في المرفق الأول للمقرر 1/م أ-8،
- 1- يوافق على ميزانية سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين 2024-2025، البالغة 3 321 311 يورو، للأغراض المحددة في الميزانية المقترحة⁽²⁾؛
- 2- يقرر الحفاظ على مستوى احتياطي رأس المال المتداول عند نسبة 8,3 في المائة من الإنفاق المقدّر للصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي؛
- 3- يأنن للأمين التنفيذي بسحب 3 321 311 يورو من الأرصدة غير المنفقة للصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي من الفترات المالية السابقة لتغطية ميزانية فترة السنتين 2024-2025؛
- 4- يلاحظ أنه، بعد الإجراء المشار إليه في الفقرة 3 أعلاه، لن تدفع الأطراف المرتبطة بسجل المعاملات الدولي رسوم المستخدمين في فترة السنتين 2024-2025؛
- 5- يلاحظ أيضاً أن أي أرصدة غير منفقة للصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي من الفترات المالية السابقة تتبقى بعد الإجراء المشار إليه في الفقرة 3 أعلاه يمكن استخدامها لتغطية جزئية أو كلية لميزانية سجل المعاملات الدولي لفترات السنتين المقبلة؛
- 6- يطلب إلى مدير سجل المعاملات الدولي أن يكشف في تقاريره السنوية عن الرصيد غير المنفق للصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي من فترة السنتين السابقة وقت نشر التقرير السنوي؛
- 7- يطلب أيضاً إلى مدير سجل المعاملات الدولي أن يقدم، في تقريره السنويين للعامين 2024 و2025، معلومات عن المعاملات المتعلقة بوحدة بروتوكول كيوتو؛
- 8- يطلب كذلك إلى مدير سجل المعاملات الدولي أن يدرج في تقاريره السنوية المقبلة جدولاً يعرض حالة المدفوعات غير المسددة.